



# Índice

Introdução.....	3
Modelos e Aplicação.....	3
Acessórios e Características Técnicas.....	4
Instalação.....	6
Indicação dos Interruptores e Luz Piloto.....	6
Limpeza dos Filtros.....	6
Operação do Aspirador.....	7
Operação do Extrator.....	8
Cuidados.....	10
Manutenção Preventiva.....	12
Diagnóstico de Falhas.....	13
Manutenção Corretiva.....	13
Termo de Garantia.....	14
Assistência Técnica.....	15



## IMPORTANTE!

Este Manual de Instruções contém importantes informações de uso, instalação, manutenção e segurança, devendo o mesmo estar sempre disponível para o operador. Antes de operar o equipamento ou ao realizar manutenção, leia atentamente este manual entendendo todas as instruções, a fim de prevenir danos a você e a seu aspirador.

# Introdução

Obrigado por escolher a Alfa Tennant. Este manual vai ajudá-lo a otimizar o rendimento, garantir o uso seguro e orientá-lo na manutenção preventiva do equipamento. Ocorrendo um problema que não possa ser solucionado com as informações contidas neste manual, contate o revendedor mais próximo de você, que estará sempre pronto a ajudá-lo. Para validar a garantia e para maior segurança do equipamento é imprescindível a utilização de peças originais.

## Modelos e Aplicação

### ALFA PRO 52

Aspirador para sólidos e líquidos, potente, ideal para empresas, indústrias e escritórios que necessitem de baixo nível de ruído, produtividade de limpeza, durabilidade e versatilidade em um aspirador profissional.

### ALFA PRO 62

Aspirador ideal para aspiração de grandes volumes de detritos e com alta produtividade de limpeza. Potente e robusto, é indicado para empresas de limpeza, escritórios, prestadores de serviço, indústrias e usuários que necessitem de um equipamento com durabilidade e versatilidade. Possui tanque de 62 litros e dois motores.

### ALFA PRO 89

Aspirador de sólidos e líquidos para empresas de limpeza, postos de serviços industriais e ambientes que gerem uma grande quantidade de resíduos, comportados graças ao tanque de 89 litros. Possui grande eficiência devido ao uso de três motores, tendo assim uma maior produtividade e diminuição no tempo de trabalho.

#### Legenda:

 Aspiração de Sólidos  Aspiração de Líquidos

### ALFA PRO SF

Aspirador industrial com exclusivo sistema de filtragem permitindo assim a aspiração de poeiras finas, que em outros aspiradores entopem os filtros e danificam os motores. Pode ser utilizado em ambientes com poeira suspensa no ar. Somente sólidos.

### ALFA EXT 52

Aspirador e extrator ideal para usuários que necessitem de alta produtividade. Utilizado para limpeza de pisos, estofados, pisos frios, sofás, cadeiras. Ideal para hotéis, hospitais, escritórios, empresas de limpeza.

### ALFA EXT 81

Aspirador e extrator para sólidos e líquidos. Equipamento com duas funções simultâneas: aspirador e extrator. Equipamento de alto rendimento garantido pelo uso de dois motores. Ideal para empresas de limpeza, indústrias, hotéis, lava rápidos e prestadoras de serviço. Utilizado para limpeza de carpetes, pisos frios (azulejos, etc), sofás, cadeiras.

# Acessórios e Características Técnicas

## ALFA PRO 52



- 1 Mangueira Ø 38 mm (MANGD38CP25)
- 1 Curva de acoplamento (SB06389)
- 2 Prolongadores retos (SB06387)
- 1 Rodo para sólidos (SB06384)
- 1 Rodo para líquidos (SB06385)
- 1 Escova redonda (SB06295)
- 1 Bico para canto (SB00003)
- 1 Adaptador (SB06388)
- 1 Filtro de poliéster (FILTR035/50LCO)



MODELOS	CÓDIGO	TENSÃO/POTÊNCIA	CABO ELÉTRICO	VÁCUO	ASPIRAÇÃO	RUÍDO	TANQUE	DIMENSÕES	PESO
ALFA PRO 52	APR052-110 APR052-220	127V / 1200W 220V / 1400W	3x1,5mm (127V) 3x1mm (220V)	22 kPa 2200 mmH2O	215 m³/h	70 dB	52 litros (total) 34 litros (útil)	56x56x83cm	15,5 Kg

## ALFA PRO 62



- 1 Mangueira Ø 38 mm (MANGD38CP25)
- 1 Curva de acoplamento (SB06389)
- 2 Prolongadores retos (SB06387)
- 1 Rodo para sólidos (SB06384)
- 1 Rodo para líquidos (SB06385)
- 1 Escova redonda (SB06295)
- 1 Bico para cantos (SB00003)
- 1 Adaptador (SB06388)
- 1 Filtro de poliéster (FILTR0400)
- 1 Filtro cartucho de papel (SBN932)
- 1 Protetor do filtro cartucho (SBN1332)



MODELOS	CÓDIGO	TENSÃO/POTÊNCIA	CABO ELÉTRICO	VÁCUO	ASPIRAÇÃO	RUÍDO	TANQUE	DIMENSÕES	PESO
ALFA PRO 62	APR062-220	220V / 2400W	3x1,5mm (220V)	22 kPa 2200 mmH2O	340 m³/h	70 dB	62 litros (total) 42 litros (útil)	65x55x107cm	26,7 Kg

## ALFA PRO 89



- 1 Mangueira Ø38mm (MANGD38CP25)
- 1 Curva de acoplamento (SB06389)
- 2 Prolongadores retos (SB06387)
- 1 Rodo para sólidos (SB06384)
- 1 Rodo para líquidos (SB06385)
- 1 Escova redonda (SB06295)
- 1 Bico para cantos (SB00003)
- 1 Adaptador (SB06388)
- 1 Filtro de poliéster V600 (FILTR0V600)
- 1 Filtro cartucho de papel (SBN932)
- 1 Protetor do filtro cartucho (SBN1332)



MODELOS	CÓDIGO	TENSÃO/POTÊNCIA	CABO ELÉTRICO	VÁCUO	ASPIRAÇÃO	RUÍDO	TANQUE	DIMENSÕES	PESO
ALFA PRO 89	APR089-220	220V / 3600W	3x1,5mm (220V)	22 kPa 2200 mmH2O	510 m³/h	72 dB	89,2 litros (total) 66,5 litros (útil)	65x55x107cm	36,4 Kg

**ALFA PRO SF**

1 Mangueira Ø38mm (02780 COND)  
 2 tubos de aço inox Ø38mm (SBR0580)  
 1 Rodo para sólidos Ø38mm (03892)  
 1 Bico para cantos Ø38mm (02296)  
 1 Filtro de poliéster (FILTR0V6001)

1 Filtro cartucho de papel (SBN932)  
 1 Protetor do filtro cartucho (SBN1332)



MODELOS	CÓDIGO	TENSÃO/POTÊNCIA	CABO ELÉTRICO	VÁCUO	ASPIRAÇÃO	RUÍDO	TANQUE	DIMENSÕES	PESO
ALFA PRO SF	APROSF-220	220V/1000W	3x1,5mm	22 kPa 2200 mmH2O	180 m³/h	58 dB	65,2 litros (total) 42 litros (útil)	66x55x120cm	42,3 Kg

**ALFA EXT 52**

1 Mangueira Ø32mm (MANGD32ECP25)  
 1 Curva de acoplamento (SBR06189/OTT)  
 1 Prolongador reto hidro (SB06240IDRO)  
 1 Prolongador rígido curvo (SB06261IDRO)  
 1 Rodo água e pó (SBR3967)

1 Rodo para estofados (SB00752)  
 1 Rodo para pisos (SB02706+SB02707)  
 1 Escova redonda (SB00004)  
 1 Bico para canto (SB00617)  
 1 Bico para estofado (SB00616)

1 Filtro poliéster (FILTRO15L300)  
 1 Balde de solução 11 litros (SB02683)



MODELOS	CÓDIGO	TENSÃO/POTÊNCIA	CABO ELÉTRICO	VÁCUO	ASPIRAÇÃO	RUÍDO	TANQUE	DIMENSÕES	PESO
ALFA EXT 52	AEXT52-110 AEXT52-220	127V / 1200W 220V / 1400W	3x1,5mm (127V) 3x1mm (220V)	22 kPa 2200 mmH2O	215 m³/h	70 dB	52 litros (total) 24 litros (útil)	56x56x83cm	18,8 Kg

**ALFA EXT 81**

1 Mangueira Ø38mm (MANGD38ECP25)  
 1 Rodo para estofados (SB00752)  
 1 Rodo (SB06407)  
 1 Filtro cônico de poliéster (FILTRO400)



MODELOS	CÓDIGO	TENSÃO/POTÊNCIA	CABO ELÉTRICO	VÁCUO	ASPIRAÇÃO	RUÍDO	TANQUE	DIMENSÕES	PESO
ALFA EXT 81	AEXT81-220	220V / 2400W	3x1,5mm (220V)	22 kPa 2200 mmH2O	340 m³/h	74 dB	62 litros (total) 42 litros (útil)	66x55x107cm	32,7 Kg

# Instalação

## 1 MONTAGEM

**1.1** Retire o equipamento da embalagem, monte os acessórios conforme necessidade de uso.

## 2 LOCALIZAÇÃO

**2.1** Opere o aspirador em uma área livre de gases, substâncias inflamáveis, explosivas, ou tóxicas.

**2.2** A temperatura ambiente máxima recomendada para trabalho é de 40°C.

## 3 LIGAÇÃO ELÉTRICA

**3.1** Consulte um técnico especializado para avaliar as condições gerais da rede elétrica e selecionar os dispositivos de alimentação e proteção adequados.

**3.2** Siga as recomendações da Norma Brasileira de Instalações

Elétricas de Baixa Tensão - NBR 5410.

**3.3** Os cabos de alimentação devem ser dimensionados de acordo com a potência do motor, tensão da rede e distância da fonte de energia elétrica.

**3.4** Antes de conectar o equipamento à rede elétrica, verifique se a tensão indicada na etiqueta do produto coincide com a tensão local.

**3.5** Para sua segurança, nos produtos que tenham plug 2P+T, a instalação deve ter cabo condutor de aterramento para evitar descargas elétricas (choque).

**3.6** Verifique se o plug do equipamento é compatível com a tomada.

**NOTA:** As despesas de instalação, acessórios opcionais e chave elétrica para conectar o plug são de responsabilidade do cliente.

# Indicações dos Interruptores e Luz Piloto



ASPIRAÇÃO



BOMBA DE ÁGUA



FILTRO SATURADO

# Limpeza dos Filtros



## ATENÇÃO!

O uso continuado do aspirador com filtros sujos ou saturados danificará seu equipamento, por isso a correta manutenção e limpeza dos mesmos é muito importante.

## LIMPEZA BÁSICA

O usuário no final do dia, ou quando perceber o acionamento da bóia de vedação, deverá proceder da seguinte forma:

1. Desligue o aspirador.
2. Retire o filtro e limpe a sujeira grudada.
3. Passe um jato de ar comprimido de dentro para fora para que a poeira que está nas fibras do elemento filtrante seja eliminada.
4. Recoloque o filtro e utilize o aspirador normalmente.

## LIMPEZA COMPLETA

Quando o usuário perceber que a bóia de vedação aciona com muita frequência é sinal que os filtros precisam ser lavados. Proceda da seguinte forma:

1. Siga os passos 1 a 3 da limpeza básica.
2. Para o filtro cônico de poliéster, desmonte o filtro e retire o elemento filtrante.
3. Deixe o elemento filtrante de molho numa solução de água e sabão neutro por alguns minutos e em seguida enxágüe com água em abundância. Deixe secar bem antes de utilizar.
4. Os procedimentos acima também são válidos para o protetor do filtro cartucho.

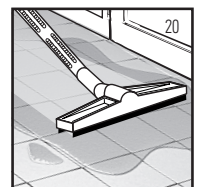
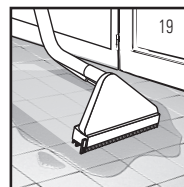
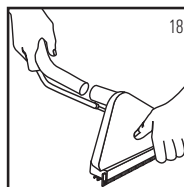
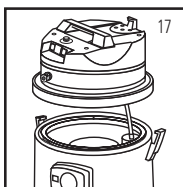
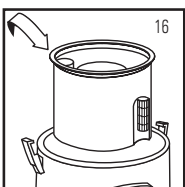
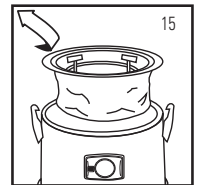
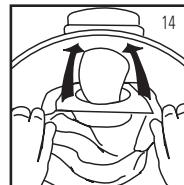
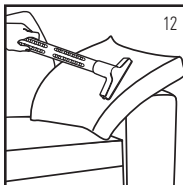
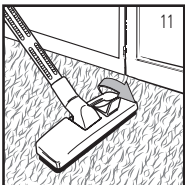
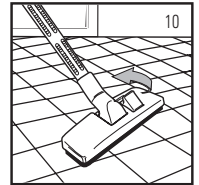
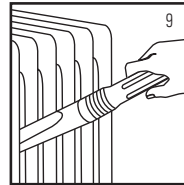
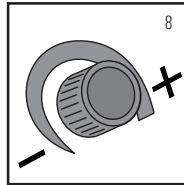
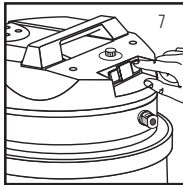
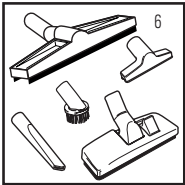
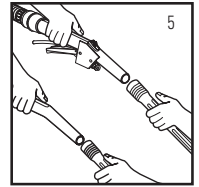
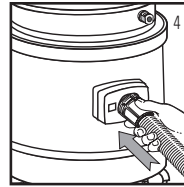
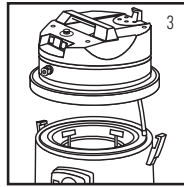
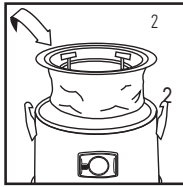
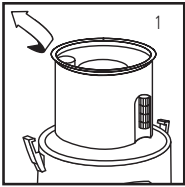
## NOTA

- A utilização do filtro descartável de papel propicia menos manutenção no filtro permanente, aumentando sua vida útil;
- Aconselha-se a descarga do conteúdo e limpeza do reservatório após cada uso para evitar a proliferação bacteriana;
- Retire o filtro de papel e o filtro de poliéster para a aspiração de líquidos;
- Para poeiras finas, objetos cortantes e líquidos especiais, consulte a fábrica.

# Operação do Aspirador

- 1** Para aspiração de **SÓLIDOS** (poeira), retire o balde de água limpa (no caso de extratoras).
- 2** Posicione o filtro de poliéster no tanque
- 3** Posicione o cabeçote e fixe com as presilhas no tanque
- 4** Conecte à mangueira ao bocal de aspiração no tanque
- 5** Conecte os tubox extensores à curva de acoplamento
- 6** Escolha o acessório mais indicado para a tarefa de limpeza que será executada
- 7** Ligue o motor de aspiração através do interruptor vermelho no cabeçote
- 8** Regule a potência de aspiração (Apenas para modelos com potenciômetro)
- 9** Exemplo de uso com bico para cantros
- 10** Exemplo de uso com o rodo múltiplo. Para aspiração em pisos frios pressione o botão no rodo para expor as cerdas
- 11** Exemplo de uso com o rodo múltiplo. Para aspiração em carpetes pressione o botão no rodo para recolher

- as cerdas.
- 12** Exemplo de uso do bocal para estofados
- 13** Exemplo de uso com o bocal escova
- 14** Ao utilizar filtro de papel (opcional) insira-o no defletor interno do tanque conforme a imagem
- 15** Para aspiração de **LÍQUIDOS** remova o filtro de poliéster e o filtro de papel (se houver)
- 16** Posicione o balde de solução dentro do tanque (no caso de extratoras). Em extratoras a bóia de vedação está localizada no balde de solução.
- 17** Posicione o cabeçote e fixe com as presilhas no tanque
- 18** Para extratoras, utilize o rodo de extração para aspiração de carpetes. Para aspiração de pisos frios encaixe também o acessório rodo de profundidade.
- 19** Exemplo de aspiração de líquidos com o rodo de profundidade
- 20** Exemplo de utilização com o rodo borracha



## Operação do Extrator

Dilua o detergente conforme a indicação do fabricante.

**21** Exemplo de extratora com tanque de solução externo

**22** Exemplo balde de solução interno

**23** Posicione o balde de solução dentro do tanque da máquina (modelos com tanque interno)

**24** Posicione o cabeçote e fixe com as presilhas

**25** Em extratoras com tanque externo **Y**, conecte a mangueira de captação de água **X** na entrada de água do cabeçote do equipamento

**26** Conecte o engate rápido da mangueira **H** no conector **K** da curva de acoplamento. Conecte também o engate rápido **N** do acessório

**27** Conecte o a outr aponta do engate rápido da mangueira na saída de água do cabeçote.

**28** Para destravar o engate rápido pressione o conector fêmea

**29** Para travar, basta pressionar até ouvir um "click"

**30** Certifique-se de que todos os engates rápidos estão

firmeiramente encaixados.

**31** Ligue o interruptor da bomba (interruptor preto) **ATENÇÃO!** Para o modelo ALFA EXT 52, ligue o também o motor de aspiração, mesmo durante a fase de persão de água. Dessa forma o ar que circula no cabeçote resfria a bomba e evita que o protetor térmico seja acionado em situações de uso intenso.

**32** Exemplo de uso com o rodo de extração para carpetes. Para borrifir a solução detergente levante o rodo a aproximadamente 15 a 20 cm do carpete. **ATENÇÃO!** Não enxarque o carpete.

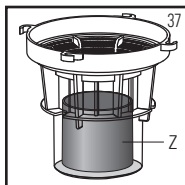
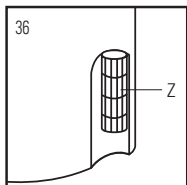
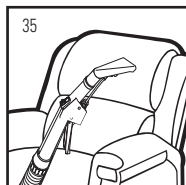
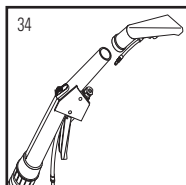
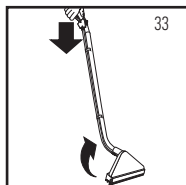
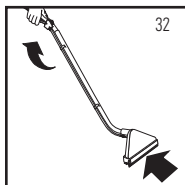
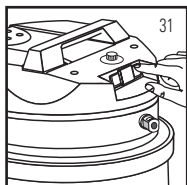
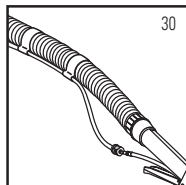
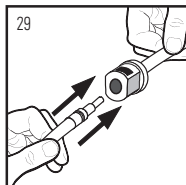
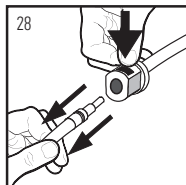
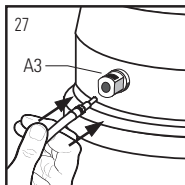
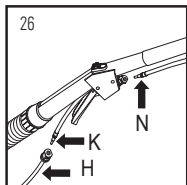
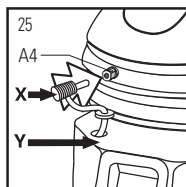
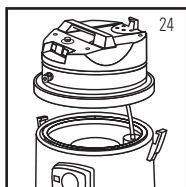
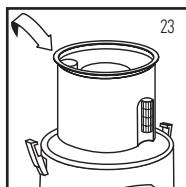
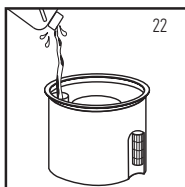
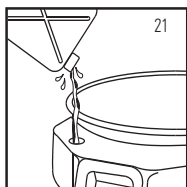
**33** Para aspirar, posicione de forma a fechar o vácuo na parte frontal do rodo.

**34** Para limpar de estofados, encaixe o bocal adequado.

**35** Exemplo de uso do bocal de extração de estofados.

**36** Bóia de vedação em extratoras com tanque interno

**37** Bóia de vedação em aspiradores e extratoras com tanque externo.





# Operação do Extrator



## IMPORTANTE!

- O uso de detergente não apropriado implicará em limpeza irregular e falha na bomba de sucção não coberto pela garantia, utilize somente detergentes para extratoras.
- Após o uso, o(s) filtro(s) e o líquido aspirado devem ser descartados de acordo com a legislação ambiental local.
- Ao término do serviço, descarte o resíduo do detergente, lave o balde e aspire água limpa para proceder a limpeza interna da mangueira e da própria bomba.
- Não deixe o líquido aspirado dentro do tanque após a utilização, pois o mesmo irá oxidar devido à sujeira orgânica rica em microorganismos, deixando um odor desagradável.
- Para todos os modelos que suportam líquidos, ao transportar o seu conteúdo, remova inicialmente o cabeçote de aspiração. Tal procedimento é necessário para que o líquido não molhe o motor, esta não observância causará dano ao motor, falha esta não coberta pela garantia.

## DICAS PARA LAVAGEM DE PISOS E ESTOFADOS

Ao utilizar uma extratora recomendamos sempre fazer uma pré-limpeza do piso (carpete). Retire todas as sujeiras de grande porte, tais como pedras e outros. Faça uma aspiração completa do piso e também dos estofados antes de começar a lavagem. Para uma limpeza mais profunda lance o produto limpador Soteco através do rodo em toda a superfície e deixe agir por cerca de 2 a 3 minutos. Não encharque o piso e o estofado, pois o produto serve apenas para a superfície. Depois de deixar o produto agir comece a aspirar e lavar simultaneamen-

te. Ligue a bomba e pressione o gatilho ao mesmo tempo em que o motor de aspiração está ligado em movimentos retos de cima para baixo, ou seja, posicionando o rodo longe e puxando até perto do corpo. Após a lavagem simultânea utilize somente a aspiração para secar o piso ou o estofado. Recomendamos deixar o piso secando por um tempo de 4 a 12 horas, variando de acordo com o tipo de piso. Para um melhor aproveitamento trabalhe sempre em linhas retas de uma extremidade à outra do piso.

## LAVAGEM

1. Acoplar o rodo de lavagem de profundidade ao rodo de manutenção em seguida ao prolongador rígido curvo, conectando o tubo injetor ao seu respectivo engate;
2. Conectar o plug do extrator à tomada elétrica e acionar o interruptor preto do cabeçote (bomba injetora). Acione simultaneamente o interruptor vermelho (motor de aspiração) para que o ar que circula dentro do cabeçote esfrie a bomba injetora.
3. Empunhar a curva de acoplamento, com uma das mãos ao gatilho, acionando o mesmo de forma intermitente até molhar o piso satisfatoriamente esfregando para remoção da sujeira. Caso o usuário ache necessário, pode-se injetar o produto de limpeza, proceder a limpeza e secagem posterior de acordo com a necessidade. Na limpeza de manutenção (tapetes, carpetes, etc), retira-se o rodo de profundidade e aplica-se o produto junto com a aspiração na superfície (Figura 2). O rodo de profundidade também pode ser usado em tapetes e carpetes, caso haja dificuldade na remoção de manchas, esfregando-o na superfície junto com a injeção do produto. Removida a mancha, desconecta-se o rodo de profundidade e seca-se a superfície com o rodo de manutenção;

**Nota:** Se o gatilho não tiver sido acionado, a bomba permanecerá desligada.

4. Para superfícies estofadas ou texturizadas utilizar o bico de limpeza para estofados injetando, esfregando e succionando simultaneamente, em movimentos regulares de frente para trás ou de cima para baixo. Em seguida somente com a aspiração acionada, proceder a secagem da superfície;
5. A bóia de vedação irá atuar quando o tanque estiver cheio, o motor opera normalmente mas não irá ocorrer a sucção de líquido;
6. Este aspirador pode ser de múltiplo uso, também pode ser utilizado para a remoção de poeiras e sólidos, basta seguir as instruções de operação do aspirador - e adquirir o(s) filtro(s) e o suporte com bóia de vedação junto ao distribuidor ou o POSTO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA de acordo com a necessidade da limpeza. O balde deverá ser removido e no seu lugar instalar o filtro de cartucho com a tampa ou o filtro de saco de papel.

# Cuidados



## ATENÇÃO!

O aspirador se utilizado inadequadamente, pode causar danos físicos e materiais. A fim de evitá-los, siga as recomendações abaixo:

### 1. Este equipamento:

-pode provocar interferências mecânicas ou elétricas em equipamentos sensíveis que estejam próximos;

-não deve operar em locais onde pessoas não autorizadas, crianças ou animais possam ter acesso;

-não se destina à utilização por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido instruções referentes à utilização do aparelho ou estejam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança.

-requer uma pessoa autorizada para supervisão no uso, manutenção e equipamento de proteção individual (EPI) apropriado; As crianças devem ser vigiadas para se assegurar que elas não estejam brincando com o aparelho.

-quando em funcionamento, deve-se ter cuidado para não posicionar o acessório de aspiração perto das partes delicadas do corpo, como olhos, boca, ouvidos, etc.

**2.** Os componentes da embalagem (saco plástico) podem ser potencialmente perigosos. Não devem estar ao alcance de crianças, animais ou pessoas que não tenham consciência dos seus atos.

**3. CUIDADO:** Este equipamento não é adequado para aspirar poeiras perigosas. Nunca usar o equipamento para aspirar substâncias inflamáveis, explosivas, tóxicas, corrosivas, voláteis ou similares.

**4. ATENÇÃO:** Não aspire poeiras finas (cimento, cal, gesso, farinha, etc.) em grande quantidade, pois pode saturar o filtro e causar a queima do motor. **Para poeiras finas utilize o aspirador CICLONE.**

**5.** Nunca puxe ou levante a máquina pelo cabo elétrico.

**6.** Nunca mergulhar o equipamento em água para

limpeza.

**7.** Verificar regularmente o estado de conservação do cabo elétrico, do plug e de outras partes do equipamento. Se existirem danos não utilizar o equipamento.

**8.** Nunca deixar o equipamento ligado sem a presença de um operador.

**9.** Verificar se a bóia de vedação está em bom estado, e não obstruída. **CUIDADO:** Se espuma ou líquido escapar do aparelho, desligue-o imediatamente.

**10.** Em caso de queda do equipamento em operação, é recomendável desligar o aspirador antes de levantá-lo e encaminhá-lo a um POSTO DE ASSISTÊNCIA mais próximo para a verificação.

**11.** Não aspirar solventes ou detergentes agressivos.

**12.** Antes da sua utilização, o equipamento deve ser conectado corretamente a todos os acessórios.

**13.** Não realize manutenção com o aspirador ligado.

**14.** Não limpe ou mexa na parte elétrica sem antes desconectar o aspirador da rede elétrica.

**15.** Antes de locomover o produto desconecte-o da tomada. Por se tratar de um produto com rodas, providencie uma boa fixação quando for transportá-lo em um veículo.

**16.** Nunca efetue a limpeza da parte externa do aspirador e interna do tanque com solvente, utilize detergente neutro.

**17.** Providencie para que não ocorra a acumulação de solventes, tintas ou outro produto químico que possa ocasionar risco de explosão ou danos para o aspirador.

**18.** Se o cordão de alimentação está danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante ou agente autorizado ou pessoa qualificada, a fim de evitar riscos. Somente substitua o cabo de alimentação

com o tipo especificado no manual de instruções. Nunca utilize extensão (rabicho). A não observância destas instruções poderá ocasionar a perda da garantia e danos à parte elétrica do aspirador e prejudicar a segurança.

**19. ATENÇÃO:** O equipamento não pode trabalhar com filtros saturados (entupidos).

**20.** Recomenda-se cuidado extra ao aspirar substâncias secas (areia, limalhas, etc), principalmente em dias ou locais de umidade baixa, que podem gerar energia estática ou risco de acidente. É prudente aterrar o equipamento.

**21.** Na presença de qualquer anomalia no equipamento, suspenda imediatamente o seu funcionamento e contate ou encaminhe-o ao POSTO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA mais próximo.

**22.** Não utilizar os aspiradores em ambientes com poeira suspensa no ar.

**23. CUIDADO:** Os equipamentos contidos neste manual são para uso seco somente e não devem ser usados ou guardados ao ar livre em condições úmidas.

**24. AVISO:** Use somente os acessórios providos com o aparelho ou especificados no manual de instruções. O uso de outros acessórios pode prejudicar a segurança.

**25. ATENÇÃO:** Utilize somente detergentes de baixa espumação específicos para extratoras como o Limpador Soteco e o Clareador Soteco. Não utilize a extratora com detergente líquidos para louças, roupas, sabão em pó, água sanitária ou solventes como thinner, querosene ou álcool.

**CUIDADO:** Detergente inadequado pode causar danos ao equipamento e ao usuário.

**26. ATENÇÃO:** se o aparelho vem com uma tomada suplementar, não superar a potencia indicada na tomada. Não observar estas regra pode causar incêndios e danos mortais ao usuário.

**27. ATENÇÃO:** Certifique-se de não superar a potência indicada na tomada de acessórios suplementares do aspirador. Garanta que a tensão de alimentação do utensílio elétrico corresponda à indicada na etiqueta dos dados técnicos do aspirador. A não observância a estas regras pode causar incêndios e

danos mortais ao usuário.

**28. ATENÇÃO:** a tomada de acessórios suplementar deve ser utilizada exclusivamente quando o aparelho é configurado para aspiração de pó. Não observar essas regras pode causar incêndios e danos possivelmente mortais ao usuário.

**29.** Certifique-se de que os valores indicados no motor (na etiqueta de dados técnicos) correspondem aos da rede à qual se pretende conectar o aparelho e que a tomada seja compatível com o plugue do aparelho. Os custos para adaptação da rede elétrica ou substituição da tomada são de responsabilidade do cliente.

**30.** Não aspirar detergentes agressivos ou de alta espumação porque podem danificar o aparelho.

**31.** Para o uso de detergentes ou líquidos para limpeza, siga as instruções adicionais presentes nos produtos utilizados, inclusive o eventual uso de dispositivos de proteção individual.

**32.** Não aspirar materiais que podem danificar os elementos filtrantes (ex: pedaços de vidro, metais, etc.)

**33.** Não usar a bomba inutilmente ou continuamente para não danificá-la e respeitar os tempos de pausa descritos na etiqueta de dados técnicos.

**34.** Após o uso, descarregar a pressão acionando o gatilho com a bomba desligada.

**35.** Ao terminar as operações de lavagem efetue a limpeza da bomba com ½ litro de água limpa até o completo esvaziamento do tanque.

**36.** Efetue a limpeza de todas as partes do aparelho após o uso; esvazie os tanques, chacoalhe os filtros e passe um pano úmido sobre a superfície antes de armazená-lo.

**37. ATENÇÃO:** é proibida qualquer modificação no aparelho. A modificação pode causar incêndios, danos mesmo mortais ao usuário além de terminar a garantia.

**38.** O fabricante declina toda e qualquer responsabilidade por danos causados à pessoas ou coisas quando não se respeitam estas instruções ou se o aparelho é usado de forma irracional.

# Manutenção Preventiva

A fim de garantir o perfeito funcionamento e prolongar a vida útil do seu aspirador, siga as recomendações abaixo:

## 1. Escovas do motor (carvão)

Substitua as escovas (FIG. 1) a cada 1200 horas de uso. Nunca deixe ultrapassar o limite de horas indicado para proceder a troca das escovas do seu equipamento sob pena de queima do motor.



FIG. 1

## 2. Fiação elétrica

Para manutenção de cabos, plugues ou da fiação elétrica, entre em contato com um POSTO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA

## 3. Cuidados com os filtros

Para proceder a troca ou retirada para limpeza do filtro de cartucho siga os seguintes passos:

3.1 Solte o filtro girando o item FIG. 3 no sentido anti-horário.

3.2 Retire o filtro e efetue a limpeza ou troca.

3.3 Recoloque o filtro.

3.4 Recoloque o item D da figura 2 girando no sentido horário.

Filtro de cartucho: Limpe-o com jato de ar comprimido de dentro para fora utilizando uma pressão máxima de 2 bar.

Troque o filtro (FIG. 2, FIG. 4 e FIG. 5) quando do saturamento das células. O mesmo permite a lavagem com água e sabão neutro, após deixe secar antes da instalação.

É possível utilizar saco de papel FIG. 6 (OPCIONAL). Caso utilize saco de papel, insira-o no defletor interno do tanque pressionando com cuidado até encaixar totalmente.



FIG. 2



FIG. 3



FIG. 4



FIG. 5



FIG. 6



## ATENÇÃO!

Não solte os parafusos do corpo antiespuma, pois isso pode danificar a vedação e causar a entrada de líquidos no motor do equipamento.

## 4. Reservatório

Após cada operação de sucção de líquido, limpe o tanque internamente utilizando uma solução de sabão, ou detergente de limpeza específico, quando da sucção de líquidos especiais, consulte o fabricante dos mesmos.

## NOTA

A substituição das escovas (carvão) do motor deverá ser realizada junto a um POSTO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA.

## Diagnóstico de Falhas

Muitas vezes, aquilo que a primeira vista parece ser um defeito, pode ser solucionado por você mesmo sem a necessidade de recorrer a um POSTO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA. Persistindo o problema após tentadas as ações corretivas abaixo, entre em contato com o POSTO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA mais próximo.

DEFEITO EVENTUAL	CAUSA PROVÁVEL	SOLUÇÃO
Motor do aspirador funcionando mas não ocorre a sucção.	Bóia de vedação da sucção de líquidos acionada.	Remova o conteúdo do tanque e limpe o guia da bóia, quando necessário.
Motor não parte ou não religa. <b>Obs.: Não insista em partir o motor sem antes constatar e eliminar a causa do problema.</b>	Queda ou falta de tensão na rede elétrica.	Verifique a instalação e/ou guarde a estabilização da rede.
	Motor elétrico danificado.	Encaminhe o aspirador ao POSTO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA
	Partes internas do motor com alta presença de pó.	Substitua os componentes e instale um filtro adequado.
	Escova do motor gasta ou mola sem ação.	Substitua as escovas. Proceda a troca das escovas através do POSTO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA
Desgaste prematuro dos componentes internos do aspirador.	Motor está molhado. Em hipótese alguma ligue o aspirador nesta condição.	Efetue a secagem do motor e transporte o líquido aspirado removendo inicialmente o bloco motor.
	Operando em ambiente agressivo.	Proceda a troca dos componentes através do POSTO ASSIST. TÉCNICA.
A bóia de vedação aciona com frequência.	Não foram utilizados os filtros especiais indicados neste manual.	Proceda a troca dos componentes através do POSTO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA adquirindo o filtro necessário e operando o equipamento fora do ambiente agressivo.
	Filtros sujos ou saturados, isso ocorre com maior frequência durante a aspiração de poeiras finas.	Limpe os filtros seguindo as orientações deste manual. Quando aspirar poeiras finas, procure utilizar somente 01 motor do aspirador.
A bomba da extratora desliga após alguns minutos de funcionamento.	O protetor térmico da bomba de injeção foi acionado para proteger contra superaquecimentos.	Aguarde alguns minutos até que a bomba esfrie e volte a funcionar. Utilize o motor de aspiração ligado sempre que ligar a bomba de injeção para que o ar aspirado esfrie a bomba.

## Manutenção Corretiva

Encaminhe o equipamento à um POSTO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA mais próximo.

# Termo de Garantia

A Sociedade Alfa Ltda (Alfa Tennant) nos limites fixados por este Termo, assegura ao primeiro comprador usuário deste produto a garantia contra qualquer defeito de fabricação por um período de 1 (um) ano (incluído período da garantia legal - primeiros 90 (noventa) dias), contado a partir da data de emissão da nota fiscal de venda.

## CONDIÇÕES GERAIS DA GARANTIA

**A.** O atendimento em garantia será realizado somente mediante a apresentação da Nota Fiscal Original de Venda.

**B.** Se o cliente desejar ser atendido a domicílio, ficará a critério do POSTO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA a cobrança de uma taxa de visita.

**C.** São excludentes da garantia componentes que se desgastam naturalmente com o uso regular e que são influenciados pela instalação e forma de utilização do produto, tais como: filtro, escova de carvão, mangueiras, escovas, rodos, borrachas e feltros dos rodos, bicos, interruptor, pressostato, componentes da bomba de detergente, rodízios, rodas e acessórios opcionais. São de responsabilidade da Alfa Tennant as despesas relativas aos serviços que envolvam os componentes acima citados, somente nos casos em que o POSTO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA constatar defeito de fabricação.

**D.** A garantia não abrangerá os serviços de instalação, limpeza, troca da escova de carvão, danos à parte externa do produto bem como os danos que este venha a sofrer em decorrência de mau uso, agentes externos, intempéries, instalação, negligência, modificações, uso de acessórios impróprios, mal dimensionamento para a aplicação a que se destina, quedas, perfurações, utilização em desacordo com o Manual de Instruções, utilização de detergente inadequado (de alta espumação, corrosivo, etc), ligações elétricas em tensões impróprias ou em redes sujeitas a flutuações excessivas ou sobrecargas.

**E.** A Alfa Tennant concederá garantia no motor elétrico somente se no laudo técnico emitido pelo seu representante/fabricante constar defeito de fabricação. Os defeitos oriundos de má instalação não estão cobertos pela garantia.

**F.** Nenhum representante ou revendedor está autorizado a receber produto de cliente para encaminhá-lo ao POSTO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA ou deste retirá-lo para devolução ao mesmo e a fornecer informações em nome da Alfa Tennant sobre o andamento do serviço.

A Alfa Tennant ou o POSTO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA não se responsabilizarão por eventuais danos ou demora em decorrência desta não observância.

**G.** As peças de reposição utilizadas devem ser originais.

**H.** A Alfa Tennant manterá disponíveis as peças deste produto aos POSTOS DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA por um período de 5 (cinco) anos, contados a partir da data em que cessar a sua comercialização.

## EXTINÇÃO DA GARANTIA

Esta Garantia será considerada sem efeito quando:

**A.** Do decurso normal do prazo de sua validade

**B.** O produto for entregue para o conserto a pessoas não autorizadas pela Alfa Tennant, forem verificados sinais de violação de suas características originais ou montagem fora do padrão de fábrica.

**C.** For constatado que o defeito alegado é decorrente de utilização em desacordo com o indicado no Manual de Instruções do equipamento.

## OBSERVAÇÕES

**A.** Este aspirador foi fornecido de acordo com as especificações técnicas do cliente: capacidade, potência e tensão, no ato do pedido de compra junto ao distribuidor.

**B.** O prazo para execução de um serviço será indicado no relatório de atendimento na data de entrega do produto ao POSTO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA.

**C.** São de responsabilidade do cliente as despesas decorrentes do atendimento de chamadas julgadas improcedentes.

**D.** Nenhum revendedor, representante ou POSTO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA tem autorização para alterar este Termo ou assumir compromissos em nome da Alfa Tennant.

**E.** Desenhos e fotos unicamente orientativos.

**F.** O atendimento será realizado pelo técnico mediante as condições de logística local.

**G.** Caso seja constatado que o defeito foi ocasionado por mau uso, o usuário será responsável pelos custos de hora técnica e das peças substituídas, devidamente orçadas e aprovadas previamente.

# Assistência Técnica

## ALFA TENNANT - Sociedade Alfa Ltda.

**Vendas:** (11) 3320-8550

**Assist. Técnica:** (11) 3320-8555

**E-mail:** [info.brasil@tennantco.com](mailto:info.brasil@tennantco.com)

[www.alfatennant.com.br](http://www.alfatennant.com.br)

Rua Barão de Campinas, 715  
São Paulo, SP - CEP 01201-902

**SAC:** (11) 3320-8552 - [sacbr@tennantco.com](mailto:sacbr@tennantco.com)

Especificações e peças sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Copyright TENNANT Company.

Todos os direitos reservados.



**Alfa Tennant**, criando um mundo mais limpo, seguro e saudável.

Rua Barão de Campinas, 715. São Paulo, SP - 01201-902

**Vendas:** (11) 3320-8550

**Assist. Técnica:** (11) 3320-8555

**[www.alfatennant.com.br](http://www.alfatennant.com.br)**  
**[info.brasil@tennantco.com](mailto:info.brasil@tennantco.com)**